

Z M L U V A

č. 206/2004

o nájme nebytových priestorov v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších
predpisov (ďalej iba „zmluva o nájme“)

DODATOK č. 9

Zmluvné strany:

- 1 Mesto Spišská Nová Ves, Radničné námestie č.7**
zastúpené PhDr. Jánom V o l n ý m, PhD., primátorom mesta
IČO: 00329614, DIČ: 2020717875
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., Spišská Nová Ves
Číslo účtu: 3400426012/5600
(ďalej len prenajímateľ)
- 2 Všeobecná zdravotná poisťovňa, a. s.**
Mamateyova 17, 850 05 Bratislava 55
Zastúpená: Ing. Marcel Forai, MPH, predseda predstavenstva
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č. 3602/B
IČO: 35 937 874
DIČ: 2022027040, IČ DPH: SK2022027040
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000182424/8180
(ďalej len nájomca)

V súlade s čl. 5, bod 1 a čl. 7, bod 2 Zmluvy č. 206/2004 o nájme nebytových priestorov zo dňa 06. 10. 2004 sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku č. 9 citovanej zmluvy.

Článok 1

Predmet Dodatku č. 9

Predmetom Dodatku č. 9 Zmluvy č. 206/2004 o nájme nebytových priestorov zo dňa 06.10.2004 je:

1. Úprava výšky nájomného za nájom nebytových priestorov tak, ako je to uvedené v článku 2 tohto Dodatku č. 9.

Článok 2

Nájomné

1. V súlade s čl. 5, bod 1 „Zmluvy č. 206/2004 o nájme nebytových priestorov“ zo dňa 06. 10. 2004 sa zmluvné strany dohodli na úprave výšky nájomného (bez záloh na služby) nasledovne:

a. ročné nájomné (nájomné platné do 29. 02. 2012) za priestory prenajaté podľa článku 2 tohto dodatku je: 40.601,93 €

b. index rastu životných nákladov za rok 2011 je **3,9 %** (príloha č. 1),

c. **úprava ročného nájomného** z dôvodu rastu životných nákladov:
 $40.601,93 \text{ €} \times 0,039 = 1.583,47 \text{ €},$

d. **výška ročného nájomného** (na obdobie **od 01. 03. 2012 do 28. 02. 2013**):
 $40.601,93 \text{ €} + 1.583,48 \text{ €} = 42.185,41 \text{ €},$

e. štvrt'ročné nájomné po úprave výšky nájomného (bez záloh na služby):
 $42.185,40 \text{ €} : 4 = 10.546,35 \text{ €},$

f. úpravou výšky nájomného vzniká na nájomnom za marec 2012 rozdiel:
- **131,96 €**,

g. zálohy na služby pre rok 2012 :

- teplo ÚK		13.896,00 €
- vodné a stočné		1.104,07 €
- zrážková voda		450,00 €
- elektrická energia		1.296,00 €
Zálohy spolu :		16.746,07 €

h. **štvrt'ročné nájomné po úprave** výšky nájomného (so zálohami na služby):
(bod d. + bod g.) / 4. **14.732,87 €**

2. Ročné nájomné a zálohy na služby sú **splatné v štvrt'ročných splátkach vždy do 30. dňa prvého mesiaca príslušného štvrt'roka** na účet prenajímateľa č. 3400426012/5600 v DEXIA banke Slovensko, a. s., Spišská Nová Ves.

Rozdiel na nájomnom za marec 2012 vzniknutý úpravou výšky nájomného (viď bod f.) je splatný spolu so splátkou nájomného a záloh na služby za II. štvrt'rok 2012, na základe čoho úhrada nájomného (vrátane záloh na služby) za II. štvrt'rok 2012 bude **14.864,83 €** (bod f. + bod h.).

3. Nájomca uhradí nájomné a zálohu za služby za príslušný štvrt'rok kalendárneho roka na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Faktúry bude prenajímateľ zasielať nájomcovi na adresu: VŠZP, a.s. krajská pobočka Košice, Senný trh 1, P.O.BOX 82, 040 11 Košice. Faktúra bude vyhotovená v súlade s ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v platnom znení. V prípade, že faktúra nebude vystavená v súlade so zákonom, alebo touto zmluvou, má nájomca právo vrátiť ju prenajímateľovi na opravu, resp. doplnenie, pričom prestane plynúť lehota splatnosti a nová lehota začne plynúť dňom doručenia opravenej, resp. dopnenej faktúry nájomcovi. Splatnosť faktúry je 10 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 9 je neoddeliteľnou súčasťou „Zmluvy č. 206/2004 o nájme nebytových priestorov“ zo dňa 06. 10. 2004.

2. Dodatok č. 9 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s §47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
3. Ostatné náležitosti „Zmluvy č. 206/2004 o nájme nebytových priestorov“ zo dňa 06.10.2004 ostávajú nezmenené a týmto dodatkom nedotknuté.
4. Dodatok č. 9 je vyhotovený v 6-tich exemplároch, z ktorých každý má povahu originálu. Z toho 3 vyhotovenia obdrží prenajímateľ, 2 vyhotovenia nájomca a jedno vyhotovenie správca - Správcovská firma, s.r.o..

V Spišskej Novej Vsi dňa 25. 04. 2012

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

PhDr. Ján Volný, PhD.

primátor mesta

Ing. Marcel Forai, MPH

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ